

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 05.06.2023 10:43:52
Уникальный идентификатор:
sa953a0120d891083f939673078c1c889dfe18a

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

Инженерная академия

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Русский язык (как иностранный)

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки:

13.03.03 Энергетическое машиностроение

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

Энергетическое машиностроение

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2023 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Русский язык (как иностранный)» является освоение учащимися профессионально-коммуникативной компетенции, а именно готовности и способности к овладению с помощью русского языка научными, предметными знаниями на стадии профессионального становления.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Русский язык (как иностранный)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способность к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения	УК-4.1. Выбирает стиль делового общения, в зависимости от языка общения, цели и условий партнерства
		УК-4.2. Выполняет перевод профессиональных текстов с иностранного языка на русский и обратно
		УК-4.3. Использует диалог для сотрудничества в академической коммуникации общения с учетом личности собеседников, их коммуникативно-речевой стратегии и тактики, степени официальности обстановки

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Русский язык (как иностранный)» относится к обязательной части блока Б1 ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Русский язык (как иностранный)».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики ¹
УК-4	Способность к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения	Русский язык как иностранный (ФРЯиОД)	Русский язык (как иностранный) в профессиональной деятельности, Теория и практика перевода, Методика преподавания русского языка как иностранного

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Русский язык как иностранный» составляет 10 зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)				
		1	2	3	4	
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	180	72	36	36	36	
Лекции (ЛК)	-	-	-	-	-	
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-	-	-	
Практические/семинарские занятия (СЗ)	180	72	36	36	36	
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	180	36	72	36	36	
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	-	-	-	-	-	
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	360	108	108	72	72
	зач.ед.	10	3	3	2	2

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы ²
---------------------------------	---------------------------	---------------------------------

1 - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

2 - заполняется только по ОЧНОЙ форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы ²
Раздел 1. Практическая грамматика РКИ. Научный стиль речи	Тема 1.1. Части речи: определение части речи, к которой относится слово; восстановление исходной формы слова; определение семантической группы имен существительных (предмет, лицо, процесс, свойство, отношение)	СЗ
	Тема 1.2. Модель предложения: предмет и его характеристика; лицо и его действие; предмет и его свойство; предмет и его процессуальный признак; наличие/отсутствие предмета в данном месте	СЗ
	Тема 1.3. Модификации и синонимичные варианты моделей предложений со значением: лицо и его действие, предмет и его процессуальный признак, предмет и его свойство	СЗ
Раздел 2. Русский язык для повседневного общения	Тема 2.1. Погода и климат. Образование прилагательных и наречий состояния от существительных, обозначающих явления погоды и природы. Образование отглагольных существительных. Дискуссия: Какие меры являются наиболее эффективными для спасения во время стихийного бедствия.	СЗ
	Тема 2.2. Дом. Семья. Лексика, используемая для описания интерьера дома; тематическая группа: члены семьи и родственники. Прилагательные, обозначающие цвета. Дебаты: Где лучше жить: в городе или деревне? В квартире или собственном доме?	СЗ
	Тема 2.3. Встречи и приёмы. Формулирование вопросов к тексту; составление рекомендаций на основе текста. Структура диалога. Передача содержания текста от лица разных действующих лиц. Причастия (краткая и полная форма). Наречия. Выражение характеристики действия. Ролевой урок: хозяйка и гости.	СЗ
	Тема 2.4. Внешний облик. Одежда. Лексическая синонимия, антонимия; тематические группы слов, обслуживающие данную тему. Структура монологического высказывания, трансформация монолога в диалог. Части речи; синтаксическая синонимия; структура определения. Составление рекламных объявлений, связанных с одеждой, по образцу. Мозговой штурм: Как одеться на бал.	СЗ
Раздел 3. Научный стиль: вторичные	Тема 3.1. Вторичные способы обозначения ситуации: нахождение, образование, определение функции	СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы ²
способы обозначения ситуации и типы текстов	вторичных обозначений компонентов предложения. Textoобразующие функции вторичных обозначений ситуации как средство соединения предложений	
	Тема 3.2. Предложения со значением: времени/условия, метода и способа действия и выражение информации с помощью простого предложения или сложного предложения.	СЗ
	Тема 3.3. Типы текстов. Тексты о предметах: Определение по заголовку типа текста (о предмете); выделение в составе заголовка существительных со значением предмета; описание класса предметов; количественная характеристика как одна из важных характеристик природного предмета; определение значения прилагательных (с суффиксами –льн-/ильн-, -тельн-/ительн-) с помощью конструкции: предназначенный для чего-либо; использование основных типов предложений при описании природных предметов и предметов, созданных человеком.	СЗ
	Тема 3.4. Вид и форма как важные характеристики при описании некоторых предметов; составление суммарной информации о предмете: детали, форма, материал, размеры, структура.	СЗ
	Тема 3.5. Составление типового текста о предмете с суммарной информацией; возможность описания предмета как результата производственной деятельности человека двумя способами: 1) в процессе деятельности лица (Действие лица), и 2) как готовый продукт (Предмет и его признак). Определение подтем внутри текста; определение границ субтекстов; составление сложного плана.	СЗ
Раздел 4. Русский язык в социально-бытовой сфере	Тема 4.1. Праздники и подарки. Выражение возможности, долженствования. Прямая и косвенная речь. Действительные причастия. Переносные значения глагола «строить» с приставками. Глагол «звонить» с приставками. Тематические группы слов: одежда, обувь, косметика, бытовая техника, канцелярские товары. Урок-диалог на тему «Что подарим любимому человеку?»	СЗ
	Тема 4.2. Здоровое питание. Тематические группы слов, обозначающих продукты питания человека, виды термической обработки продуктов питания. Составление диет разного назначения. Вычленение из текста единиц смысловой информации.	СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы ²
	<p>Виды глаголов, побудительные предложения. Синтаксическая синонимия в тексте кулинарного рецепта.</p> <p>Урок-дискуссия на тему: Может ли человек прожить без сладкого?</p>	
Раздел 5. Типы коммуникативной организации учебно-научных текстов	<p>Тема 5.1. Распространители модели предложения и её компоненты: слово, словосочетание, предложение. Сложные предложения. Обозначение причинно-следственных отношений между процессами, явлениями, свойствами предметов с помощью глаголов, предлогов, в сложном предложении с помощью союзов, особенности использования пассивных конструкций в предложениях, где отношения причины и следствия могут пониматься неоднозначно. Слова-темы, слова-связки между предложениями.</p>	СЗ
	<p>Тема 5.2. Тексты о процессах. Типовые смыслы: наличие процесса; конкретизация предмета-носителя процесса; количественная, качественная, пространственная и временная характеристика процесса; условие, изменение, причина, следствие, этапы, использование, оценка, дефиниция процесса.</p>	СЗ
	<p>Тема 5.3. Тексты о свойствах. Структурно-языковые особенности. Определение подтем внутри текста, определение границ субтекстов, составление сложного плана текста, составление на основе данной информации элементарный типовой текст (т.е. выражение данной информации с помощью типовых моделей).</p>	СЗ
Раздел 6. Русский язык в социально-бытовой и социокультурной сферах общения	<p>Тема 6.1. Транспорт в городе. Тематическая группа «Виды городского транспорта».</p> <p>Понимание и извлечение необходимой информации из текста; составление текста с опорой на номинативные конструкции.</p> <p>Прогнозирование развития высказывания; характеристика участников события и места действия.</p> <p>Мозговой штурм: пути решения проблемы пробок.</p>	СЗ
	<p>Тема 6.2. Здоровый образ жизни. Лексика темы «Физкультура и спорт». Описание характерных особенностей различных видов спорта. Синтаксическая синонимия.</p> <p>Выражение сравнения, сопоставления.</p> <p>Лекция с заранее запланированными ошибками.</p> <p>Коллективное исправление.</p>	СЗ
Раздел 7. Реферирование	<p>Тема 7.1 Реферативные формы предложений.</p> <p>Предложения с реферативной формой типа Арка как</p>	СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы ²
научного текста	<p>архитектурный элемент; Архитектор как специалист по проектированию и сооружению зданий.</p> <p>Основные конструкции предложений: субъект (S) – существительное, предикат (P) – существительное.</p> <p>Чтение и аудирование текстов и продуцирование (при говорении и письме) основных и вторичных способов обозначения каждой ситуации.</p>	
	<p>Тема 7.2. Предложения с реферативной формой типа Прозрачность стекла.</p> <p>Тип предложения: Стекло прозрачно/прозрачное</p> <p>Основные конструкции предложений: субъект (S) – существительное, предикат (P) – прилагательное.</p> <p>Чтение и аудирование текстов и продуцирование (при говорении и письме) основных и вторичных способов обозначения каждой ситуации.</p>	СЗ
	<p>Тема 7.3. Предложения с реферативной формой типа Строительство дома; Проектирование зданий (архитекторами).</p> <p>Тип предложения: Дом строится. Архитекторы проектируют здания.</p> <p>Основные конструкции предложений: (субъект (S) – существительное, предикат (P) – глагол.</p> <p>Чтение и аудирование текстов и продуцирование (при говорении и письме) основных и вторичных способов обозначения каждой ситуации.</p>	СЗ
	<p>Тема 7.4. Предложения с реферативной формой типа Наличие/отсутствие в здании лифта.</p> <p>В предложении есть три компонента: место, глагол, предмет:</p> <p>Тип предложения, в котором локативный субъект или субъект – посессор характеризуется наличием/отсутствием предмета:</p> <p>В здании есть/имеется/установлен лифт.</p> <p>Основные конструкции предложений: (субъект (S) – существительное, предикат (P) – глагол.).</p> <p>Чтение и аудирование текстов и продуцирование (при говорении и письме) основных и вторичных способов обозначения каждой ситуации.</p>	СЗ
	<p>Тема 7.5. Отношение автора статьи к информации. Представление о возможности двух способов подачи информации: 1) объективного и 2) субъективированного (авторизованного); сообщение об источнике информации;</p>	СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы ²
	выражение авторского отношения к информации; оценка информации автором.	
	Тема 7.6. Связи между предложениями текста. Текстообразующая функция повторяющихся слов, вторичных обозначений ситуации, местоименных повторов и др.; авторизация связей между предложениями текста.	СЗ

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Компьютер/ноутбук с доступом сети Интернет и электронно-образовательной среде Университета, браузер, ПО для просмотра PDF, MS Teams.
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Компьютер/ноутбук с доступом сети Интернет и электронно-образовательной среде Университета, браузер, ПО для просмотра PDF, MS Teams.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Пугачев И.А., Черненко Н.М. Вектор: учебник по русскому языку для иностранных бакалавров-нефилологов: основной курс. – М.: РУДН, 2021.
2. Пугачев И.А., Черненко Н.М. Лексико-грамматический практикум по русскому языку к учебнику «Вектор». Сборник тренировочных и проверочных материалов. – М.: РУДН, 2022.
3. Пугачев И.А., Черненко Н.М. Русский язык в специальных целях. Обучение научной речи иностранных бакалавров технических и естественнонаучных профилей. Основной курс. - М.: РУДН, 2018.

4. Черненко Н.М., Новикова Н.С. Реферирование. Научный стиль. - М.: РУДН, 2018.
5. Пугачев И.А., Черненко Н.М. Обучение профессиональной коммуникации иностранных бакалавров технического и естественнонаучного профилей: основной курс: учебное пособие. – 2-е изд, перераб. и доп. – М.: РУДН, 2017.
6. Хворикова Е.Г., Хворикова Е.Н. Научный стиль речи. Грамматика: учебное пособие. – 2-е изд., испр. и доп. для иностранных студентов 1 курса – М.: РУДН, 2017.
7. Хворикова Е.Г., Хворикова Е.Н. Научный стиль речи. Грамматика: учебное пособие для иностранных студентов 2 курса, – М.: РУДН, 2018

Дополнительная литература:

1. Русский язык. Основной курс. Практическая грамматика для студентов-иностранцев естественных и технических специальностей. Т.М. Балыхина, Т.И. Василишина, Э.Н. Леонова, И.А. Пугачёв. – Санкт-Петербург: Златоуст, 2011.
2. Учебно-методические пособия по различным видам речевой деятельности (чтение, аудирование, письмо, говорение) для студентов-иностранцев 1 курса естественных и технических специальностей (физика, химия, математика, геология и разведка месторождений, разработка месторождений и полезных ископаемых, механика, двигатели, строительство, архитектура, экология, экономика, информатика и вычислительная техника). Авторы: преподаватели кафедры русского языка Инженерной академии.
3. Учебно-методические пособия по учебному реферированию для студентов-иностранцев 2 курса. Специальности: строительство, архитектура, механика, двигатели, экономика, информатика и вычислительная техника, автомобили, химия. Авторы: Березняцкая М.А., Серова Л.К., Скаяева Е.В., Маханькова И.П., Черненко Н.М.
4. Василишина Т.И., Пугачев И.А. Русский язык. Основной курс: методическое руководство для преподавателя. – СПб: Златоуст, 2014. Гриф УМО МИНОбрнауки РФ.
5. Василишина Т.И., Пугачев И.А. Русский язык. Основной курс: контрольно-измерительные материалы. – СПб: Златоуст, 2014.
6. Черненко Н.М. Контрольно-измерительные материалы. Научная речь. Для студентов-иностранцев естественных и технических специальностей. 1-4 курсы.– М.: РУДН, 2008.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>

- ЭБС «Троицкий мост»
- Телекоммуникационная учебно-информационная система РУДН
<http://esystem.pfur.ru/>

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации
<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS
<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

- электронные материалы по русскому языку и культуре письменной речи (правописание, лексические и грамматические нормы, составление научных текстов и документов), бесплатная справочная служба русского языка www.gramma.ru

- электронные материалы по русскому языку, бесплатная справочная служба русского языка www.gramota.ru

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля³:

1. Методические указания по самостоятельной работе по дисциплине «Русский язык (как иностранный)»

К видам самостоятельной работы по дисциплине относятся:

- самостоятельная работа во время аудиторных занятий под руководством преподавателя, направленная на увеличение активного времени для каждого учащегося;
- внеаудиторная самостоятельная работа (дома, в библиотеке): выполнение домашних заданий, связанных с аудиторными занятиями.

Аудиторная самостоятельная работа:

1) Задания, направленные на отработку грамматических навыков (примеры):

- дополните предложения деепричастием в нужной форме;
- выберите правильную форму страдательного причастия;
- вставьте подходящий по смыслу глагол движения в правильной форме;
- дополните текст, используя слова из скобок в нужной форме;
- передайте смысл данных предложений, используя причастные обороты;
- составьте предложение, употребив слова в нужной форме и не меняя порядка их следования;
- опишите ситуацию, используя разные грамматические средства;
- перестройте предложения, используя косвенную речь.

2) Задания, направленные на развитие словообразовательных навыков (примеры):

- от данных слов образуйте прилагательные и составьте с ними словосочетания;
- образуйте существительные со значением лица, действия, процесса, свойства;

3 - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины в ТУИС

- образуйте сравнительную степень прилагательных и наречий;
 - трансформируйте данные глагольные словосочетания в именные.
- 3) Задания, направленные на развитие лексических навыков (примеры):
- назовите а) три характеристики данного устройства; б) три способа использования данного устройства; в) три свойства, которые препятствуют использованию данного устройства; подберите по пять предметов для каждого помещения из предложенного списка;
 - объясните, как вы понимаете данные слова и выражения;
 - продолжите тематические ряды слов;
 - найдите синонимы;
 - дайте антонимы.
- 4) Задания, направленные на развитие логического мышления (примеры):
- найдите лишнее слово в ряду;
 - постройте родовидовые пары, цепочки;
 - назовите ассоциации по сходству, по смежности.
- 5) Задания, направленные на развитие навыков письма (примеры):
- прокомментируйте письменно данное высказывание с опорой на предложенные слова и выражения;
 - используя предложенную информацию, напишите рассказ о том, чем отличается массовый спорт от спорта больших достижений;
 - напишите сочинение на тему «Здоровый образ жизни – залог успешной карьеры».
- 6) Задания, направленные на развитие навыков восприятия письменных информационных источников (примеры):
- проверьте, соответствуют ли содержанию текста данные утверждения; если нет, дайте правильный ответ;
 - опираясь на текст, закончите предложения;
 - ответьте на вопросы по тексту;
 - найдите в тексте выражения, синонимичные данным.

2. Методические указания по подготовке к контрольным мероприятиям по дисциплине «Русский язык (как иностранный)»

Система контроля знаний включает в себя текущий контроль, рубежную и промежуточную (итоговую) аттестацию. Вопросы для подготовки к промежуточному и итоговому тестированию размещены в соответствующем разделе ТУИС (<http://esystem.pfur.ru>).

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система⁴ оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Русский язык (как иностранный)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

4 - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИКИ:

Доцент кафедры русского языка № 4
департамента высшего образования ИРЯ

Должность, БУП



Подпись

Л.П. Яркина

Фамилия И.О.

Доцент кафедры русского языка № 4
департамента высшего образования ИРЯ

Должность, БУП



Подпись

И.Ю. Варламова

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Зав. кафедрой русского языка № 4 департамента
высшего образования ИРЯ

Наименование БУП



Подпись

И.А. Пугачев

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.